

よく読んでください

平成 年 月 日

## 未納金のお知らせ

\_\_\_\_\_  
さんの保護者様

\_\_\_\_\_  
高等学校長

学校で必要な費用が、まだ支払われていません。内容をご確認のうえ、お支払いください。

- 登録した口座から引き落としします。登録した銀行／郵便局の口座に入金をお願いします。
- 現金で集金します。集金日に必ずお子さんに持たせてください。

1. 集金日： \_\_\_\_月\_\_\_\_日 ( )

2. 合計金額： \_\_\_\_\_円

内訳  教材費 \_\_\_\_\_円

生徒会費 \_\_\_\_\_円

PTA会費 \_\_\_\_\_円

学校外での学習・活動費用 \_\_\_\_\_円

(校外学習・社会見学・修学旅行・文化鑑賞会・その他)

その他 \_\_\_\_\_円

3. 特別な事情で、入金が難しい場合は、どうぞ学校に相談してください。

※ 問い合わせ先： \_\_\_\_\_高等学校 TEL \_\_\_\_\_

(担当： \_\_\_\_\_)

Basahing mabuti.

Taon \_\_\_\_\_ Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_  
西暦年 月 日

**Paunawa Ukol sa Halagang Hindi Pa Bayad**

Sa guardian ni \_\_\_\_\_,  
生徒名

Prinsipal ng \_\_\_\_\_ Senior High School  
学校名 (高等学校)

Hindi pa bayad ang kinakailangang gastos sa paaralan. Tiyakin po ninyo ang nilalaman at bayaran ninyo.

- Awtomatikong itatransfer mula sa itinalang account. Ipasok ang pera sa itinakdang account ng bangko / post office.
- Sisingilin ng cash. Tiyakin na ipadala ang pera sa inyong anak sa araw ng paniningil.

1. Petsa ng Paniningil: Buwan \_\_\_\_\_ Petsa \_\_\_\_\_ (Araw \_\_\_\_\_)  
月 日

2. Lahat ng Halaga: \_\_\_\_\_ yen

Detalye:

- Gastusin para sa materyales ng pag-aaral: \_\_\_\_\_ yen
- Gastusin para sa student council: \_\_\_\_\_ yen
- Gastusin para sa PTA: \_\_\_\_\_ yen
- Gastusin para sa pag-aaral at aktibidad sa labas ng paaralan: \_\_\_\_\_ yen  
(Pag-aaral sa labas ng paaralan / Field trip / Paglalakbay sa paaralan / Pagkalugod sa kultura / Iba pa)
- Iba pa: \_\_\_\_\_ yen

3. Pag mahirap bayaran dahil sa di-pangkaraniwang kalagayan, kumonsulta lamang po sa paaralan.

\*Kontakin: \_\_\_\_\_ Senior High School (Tel: \_\_\_\_\_ )  
(Taong nag-aasikaso: \_\_\_\_\_ )